

Dirigentenwissel
 bij fanfare
 Eendracht Huls

PAGINA 5



St Catharina Lemiers &
 St Cecilia 1836 Vaals:
 'Grenzeloos Concert'

PAGINA 9



Autumn Leaves met
 Fenna Ograjensek &
 fanfare Ubachsberg

PAGINA 11



Hub Colen met zijn
 CD: 'Loat mich van
 mien Limburg zingen'

PAGINA 12



Stoomstadje wordt Sprookjesstadje Simpelveld

SIMPELVELD - Zijn we niet allemaal nog een beetje kind, als het over sprookjes gaat? Als u de vraag met ja beantwoordt, dan is het tijd om kaartjes te halen voor de derde editie van het Sprookjesevenement Simpelveld.

Groot en klein, jong en oud kan op vrijdagavond 24 oktober genieten van de vele acts op diverse locaties in Simpelveld. Let op: startpunt is dit jaar de ingang van het Bungalowpark Simpelveld aan de Kruinweg 1.

Kaartverkoop

U kunt het beste kaartjes in de voorverkoop kopen om lange wachtrijen aan de kassa te voorkomen. De kaartjes € 1,- voor basisschoolkinderen en € 2,- voor de overige deelnemers zijn te koop bij:

- Stef Shoes, Kloosterplein 26 b te Simpelveld
 - Restaurant BijMaxime, Vroenhofstraat 1 Simpelveld
 - Sigarenzaak Jos Laval, Dr. Nolensstraat 25 Bocholtz
 - Bakkerij Ivo Dreessen, Wilhelminastraat 27 Bocholtz
- Naast een entreebewijs dient



**sport en bewegen
 simpelveld**

SCHRIJF IN VOOR 30 NOVEMBER

GEEN INSCHRIJFGELD TRAIN DE 1^e MAAND

GRATIS!!



- ✓ Ruime openingstijden.
- ✓ 100% aandacht en 100% doelgericht!
- ✓ Persoonlijke begeleiding door (sport-) fysiotherapeuten.
- ✓ Trainingsprogramma op maat.
- ✓ Inclusief hertesten en evaluaties!
- ✓ Abonnement is maandelijks opzegbaar.
- ✓ Kleine groepjes van max 10 personen.
- ✓ Top apparatuur van Technogym

Trainen bij Sport en Bewegen Simpelveld is ook geschikt voor mensen met een lichamelijke beperking.

'RODE BEUK' Kloosterstraat 63 6369AB Simpelveld
 Tel: 045-5442494
 E : sportenbewegen@paramedischcentrumsimpelveld.nl
 W: medischcentrumsimpelveld.nl

het kaartje ook na afloop van de tocht als kortingsbon voor een pannenkoek bij The Duck en voor een hot dog bij Maxime. Uiteraard kunt u op de dag zelf ook nog kaartjes kopen bij het startpunt Bungalowpark. Graag gepast geld meenemen om het bij de kassa sneller te laten verlopen. Nogmaals echter de welgemeende aanbeveling om daarvoor de voorverkoopadressen te gebruiken.

De route

Deze avontuurlijke tocht is besteld niet alleen bedoeld voor gezinnen met kinderen.

Iedereen kan deze sprookjeswereld beleven. Vorig jaar waren er meer dan 3000 bezoekers uit alle windstreken. De tocht duurt een kleine 3 km en is goed beloopbaar, ook voor rolstoelgebruikers en mensen met kinderwagens. En er kan gestart worden tussen 18.30 uur en 20.30 uur. Hoe later u vertrekt hoe spannender het wordt! U kunt tijdens de sprookjeswandeltocht genieten van allerlei feeëriek en sprookjesachtige figuren, ze zullen u verder leiden op uw tocht langs bijzondere plekken.

Lees verder op pagina 3 >

Allerheiligenshow 24 & 25 oktober



Onze openingstijden
 Vrijdag 9 - 20 uur
 Zaterdag 9 - 17 uur

Voor grafwerk
 altijd bereikbaar

Wijngracht 7
 6351 HJ Bocholtz
 T: 045 - 544 3940
 F: 045 - 544 0492
 M: 06 - 2352 9127
 info@septemberbloemen.nl

September

Bloemen & Planten decoratie

Goede Doelen Winkel Habbekrats

Daarvoor vragen we u alle gebruikte artikelen die u over heeft om nog een tweede kans te geven. Wij gaan doneren aan o.a. Voedselbank, KIKa, dierenbescherming, etc. Alles is welkom.

Inleverpunt Simpelveld
tel. 06 25232497
(telefonisch bereikbaar van 10.00 - 20.00u)

De Goede Doelen Winkel
Nusterweg 88 c - Sittard

Openingstijden: Maandag 12.00 - 17.00 uur
Dinsdag t/m zaterdag 11.00 - 17.00 uur.

Concert 'Grenzeloos' 2014

LEMIERS - Zondag 2 november a.s. presenteren de twee samenwerkende harmonieën St. Catharina Lemiers en de koninklijke harmonie St. Cecilia 1836 Vaals hun 3e gezamenlijke GRENZELOOS-CONCERT in successie.

De repertoire-keuze-commissie, de beide muziekcommissies en de beide dirigenten Loek Paulissen en Gerhard Sporken, hebben voor deze editie een wel heel bijzondere keuze gemaakt. Het concert staat geheel

in het teken van Latijns-Amerikaanse

muziek, klanken uit o.a. Brazilië, Argentinië, Mexico, Cuba, etc. Het concert heeft de titel mee gekregen "DANZON", verwijzend naar de gelijknamige compositie van de Mexicaanse componist Arturo Márquez, een compositie die vooral bekendheid heeft gekregen door de spectaculaire uitvoering door het Simon Bolivar Orchestra uit Venezuela o.l.v. Gustavo Dudamel. De samenwerkende harmonieën hebben zich bovendien verzekerd van

CarXpert Joost van Can

Bocholtzerweg 14a
6369 TG Simpelveld
Telefoon: 045-5444355
Fax: 045-5440175
Internet: www.carxpert-joostvancan.nl
E-mail: joostvancan@carxpert.nl

Zaterdag 8 november 2014 van 9.00 - 15.00 uur

WINTERCONTROLEDAG

Zodat u goed de winter doorkomt controleren wij voor u:

- het remsysteem
- het koelsysteem
- alle overige vloeistoffen
- de verlichting
- de bandenconditie en spanning
- de ruitenwisserbladen en ruitensproeier
- de accu en laadsysteem

Dit alles voor
€ 15,00
excl. olie en
koelvloeistof

WINTERBANDEN WISSELEN

€ 15,00*

*banden
voorgemonteerd op velg

de koffie staat klaar.

**Elke vrijdag in oktober en november
banden wisselen op afspraak!**

de medewerking van een solist van naam op een instrument dat bij uitstek past bij Latijns-Amerikaanse muziek, met name de tango: Gerard van Duinen (leerling van Carel Kraayenhof) op bandoneon. De bandoneon is een harmonica-achtig instrument met een warme en wollige klank en dat maakt het instrument uitstekend geschikt voor het spelen van melancholisch getinte muziek, zoals de tango. Weinig Nederlanders kenden het bestaan van de bandoneon.

Sinds het huwelijk van prins Willem-Alexander met Maxima op 2 februari 2002 is dit echter veranderd. Carel Kraayenhof heeft toen met Adios Nonino velen ontroerd. De bekendste bandoneonspeler (tevens componist) wereldwijd is Astor Piazzolla. Zijn composities zullen dan ook natuurlijk op dit concert niet ontbreken.

Zondag 2 november, 19.00 uur, bijzonder GRENZELOOS-CONCERT "DANZON" in de "Obelisk".

NEVER HIDE

NU EEN RAY-BAN INCLUSIEF GLAZEN OP STERKTE AL VANAF € 199,-*

MOONEN
OPTIEK
KLOOSTERSTRAAT 2
6369 AD SIMPELVELD
045-5440537
WWW.MOONENOPTIEK.NL

PIONEER LINE LITEFORCE

Ray-Ban
GENUINE SINCE 1937

*VRAAG NAAR DE VOORWAARDEN

Gasthof Euverem

Bourgondisch genieten

Dagelijks geopend

lunch van 12.00 - 17.00 uur
à la carte van 12.00 - 20.00 uur

- LUNCHTIP -

(tussen 12.00 - 17.00 uur)

3-gangen keuze lunchmenu

€ 14,95

- WILDACTIE -

(vanaf 28 oktober t/m 23 december)

Van maandag t/m vrijdag serveren wij uit onze wildkaart alle hoofdgerechten voor

€ 17,50

Euverem 30
6271 PK Euverem (Gulpen)
tel.: 043 - 450 3715
info@gasthofeuverem.nl
www.gasthofeuverem.nl